



YOUR CHOICE,
YOUR SUCCESS

22. szám – 2008. augusztus

KOZMETIKAI HÍRLEVÉL

TARTALOM:



BTSA

Természetes antioxidánsok



SONIAM

„Science Of Natural
Ingredients and Activ'Mat”



NATISOL®

Természetes szolubilizáló



IBR:

Innovatív kivonatok



RECEPTÚRA:

BŐRTÁPLÁLÓ TUSFÜRDŐ
GÉL
(érzékeny bőrre)

Bevezető

Ahogy minden évben, idén is gyorsan eltelt a nyári szabadságok rövid időszaka. Remélem jól sikerült a kikapcsolódás, a pihenés és friss energiákkal feltöltődve, új tervekkel és kreatív ötletekkel kapcsolódnak be a munkába és néznek szembe az új kihívásokkal. Szándékaink szerint, ebben mi is megpróbálunk segíteni Önöknek, igyekszünk a partnereik lenni.

A korábban elküldött tájékoztatónkat megerősítve, a Croda Uniqema akvizíciót követően, a Croda termékeinek disztribúcióját is átvettük. Így véget ért az eddigi átmeneti, felemás helyzet, amikor a már Croda-hoz tartozó, volt Uniqema termékeket a CQ Massó forgalmazta, míg az eredeti Croda termékeket a Croda Magyarország.

Hírlevelünk aktuális számában, a Sinerga új típusú, természetes szolubilizálója mellett, bemutatjuk három új képviselt cégünket is: az E-vitamin alapú antioxidánsokra specializálódott spanyol BTSA céget; a biológiai hatóanyagok specialistáját, a Francia SONIAM-ot, illetve a high-tech kivonatot gyártó izraeli IBR-t.

Elekes Ferenc — kereskedelmi igazgató

BTSA: Természetes antioxidánsok

A **BTSA, Biotecnologías Aplicadas, S.L.** cég a COMERCIAL QUÍMICA MASSÓ S.A.-t nevezte ki kizárólagos képviselőjének a következő országokban: Magyarország, Spanyolország, Portugália, Franciaország, Lengyelország, Csehország, Szlovákia, Horvátország és Szlovénia.

A BTSA 1994 óta gyárt **természetes E-vitamin** alapú **természetes anti-oxidánsokat**. Vevőik igényeinek még teljesebb kiszolgálására fejlesztették ki a **TOCOBIOL®** márkanéven forgalmazott speciális termékcsaládot. A kozmetikai- és gyógyszeriparban jelenleg a következő termékcsoportokat forgalmazzuk:

- **Természetes E-vitamin**
- **E-vitamin acetát**
- **Tokoferolok**
- **TOCOBIOL® speciális antioxidánsok**

A termékek fontosabb előnyei az egyéb gyakran használt antioxidánsokkal szemben a hővel szembeni stabilitás valamint a határérték korlát nélküli adagolási és felhasználási lehetőség.

A BTSA központja és gyártóegységei Spanyolországban (Madrid) vannak, ahol a legmodernebb technológiákkal és egyedi tervezésű **molekuláris desztillációs** technikával állítják elő termékeiket.

A BTSA termékei rendelkeznek a következő minőségi tanúsítványokkal:

- **ISO 9001: 2000**
- **GMO mentesség**
- **Kosher**
- **Halal** (folyamatban)

SoniaM: "Science Of Natural Ingredients and Activ'Mat"

LABORATOIRE SONIAM, a biológiai kozmetikai aktív hatóanyagok egyik piacvezető cége, a CQ Masso-t nevezte ki kizárólagos disztribútorának a következő országokban: Magyarország, Spanyolország, Portugália, Franciaország, Lengyelország, Csehország, Szlovákia, Horvátország és Szlovénia.

Saját ültetvényeiknek illetve az egyéb beszerzési forrásaikkal való szoros együttműködésnek köszönhetően a **Laboratoire SONIAM** az egész folyamatot ellenőrzi a növények termesztésétől kezdve egészen az aktív hatóanyagok kivonásáig és a jelenleg elérhető legkoncentráltabb hatóanyagokat biztosítják a kozmetikai iparnak.

Ezenkívül a növényi kivonatok és aktív hatóanyagok gyártására a **Laboratoire SONIAM** rendelkezik az egyre gyakrabban elvárt **ECOCERT** minősítéssel.

Terméklistájukban különféle funkcionalitásokat találunk: **öregedésgátlás, bőrfeszesítés, bőrtáplálás...; bőr- és hajápoló készítmények** innovatív és szabadalommal védett hatóanyagainak széles körét.

- **Növényi kivonatok** (vizes, biológiai, hidroglikolos, hidroglicerines vagy olajos). A **Laboratoire SONIAM** egy ultrahangon alapuló extrakciós technikát alkalmaz, amelynek segítségével kiemelkedően tiszta növényi extraktumokat állítanak elő. Ezek segítségével a felhasználók fokozottan stabilis, színtelen termékeket készíthetnek. Az elérhető növények száma több mint 1500.
- **Illóolajok**, több mint 50 különféle 100%-os tisztaságú, természetes termék.
- **CLEARSON'Extraktum**: ultrahangon alapuló szabadalmaztatott eljárással előállított növényi kivonatok. Az eljárás megvédi a hatóanyagot, de kiszűri a színt és a szagot.

NATISOL® Természetes szolubilizáló

A SINERGA cég a természetes anyagok felhasználásának támogatását szem előtt tartva fejlesztette ki legújabb termékét a **NATISOL®**-t, egy **Ecocert (Olaszország)** minősítésű, növényi eredetű **természetes szolubilizálószer**t. Ez egy lipoaminosav, amelyet a kókuszsársavak prolinnal történő acilezésével állítanak elő.

A **NATISOL®** különösen alkalmas illóolajok és illatanyagok szolubilizálására kozmetikumokban és illatszerekben. Az elterjedten használt etoxilált termékek tökéletes természetes alternatívája.

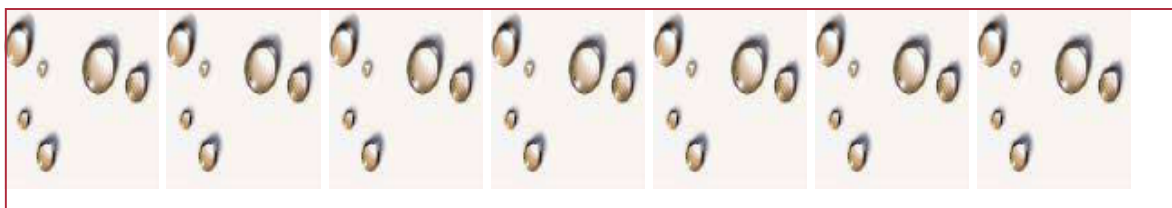
A SINERGA által elvégzett tesztek azt mutatják, hogy a **NATISOL® rendszerint minden anyaggal kompatibilis**, amennyiben az alkalmazási útmutatónak megfelelően használják. Javasolt adagolás: **0.1-5%**.

A helyes felhasználási javaslat szerint akár szobahőmérsékleten keverni az illóolajjal vagy illatanyaggal. Ezt követően kis vízmennyiségek hozzáadásával tovább keverni a teljes oldódásig. Esetenként konyhasó hozzáadásával növelhető a szolubilizáló hatás, valamint tisztább, átlátszóbb végterméket eredményez.

Az alábbi táblázatban bemutatunk néhányat a SINERGA által végzett teszteredményekből:

Essential Oils	Ratio EO: Natisol
<i>Mint</i>	1:23
<i>Lavender</i>	1:10
<i>Thymus</i>	1:6
<i>Lemon</i>	1:10
<i>Chamomile</i>	n.d.
<i>Eucalyptus</i>	1:5

Minden rendszernek szüksége lehet finomhangolásra, ezért javasolt előzetesen tesztelni a **NATISOL®**-t. Ezáltal elkerülhetők a váratlan szolubilizálási nehézségek és a végtermék természetes koncepcióját is sikerül megtartani.



IBR: Innovatív kivonatok

Az **IBR Ltd** cég a CQ Masso-t nevezte ki kizárólagos disztribútorának a következő országokban: Magyarország, Spanyolország, Portugália, Franciaország, Lengyelország, Csehország, Szlovákia, Horvátország és Szlovénia.

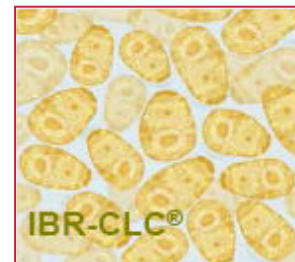
Az **IBR kozmetikai alapanyagai** szabadalommal védett technológiával, készülő eredeti koncepciójú, innovatív termékek. Két termékcsaládba sorolhatók:

- **Dorminok:** Természetes növényi- vagy növényi szerv kivonatok szunnyadó állapotban, amelyek képesek lassítani a sejtburjánzást, fenntartani az egészséges, fiatalos bőrt és biztosítani a bőr védelmét.
 - ◇ **IBR-Dormin®:** nárciszból kinyert hatóanyag, optimalizálja a sejtkefejlődést, javítja a bőr tulajdonságait.
 - ◇ **IBR-Tom®:** paradicsomból kinyert vizes szérum, egyensúlyban tartja a sejtburjánzást és sejtkefejlődést.
 - ◇ **IBR-Dragon®:** a sárkánygyümölcsből (Pitaya) kinyert vizes szérum. A sárkánygyümölcsöt ősidők óta legendásan fiatalságmegőrző hatásúnak tartják.



- **Színtelen karotenoidok:** természetes színtelen karotenoidok, amelyeknek sajátos anti-oxidatív, gyulladásgátló, UV abszorpció ellenes, bőrvilágosító valamint bőrvédő hatásuk van. Ezenkívül egyéb hatóanyagok aktivitását is fokozzák.

- ◇ **IBR-CLC® Colorless Carotenoids:** algából származó fitoén és fitofluén, amelyeknek bizonyítottan védő hatásuk van az oxidatív folyamatok, gyulladás valamint UV abszorpció által okozott károsodásokkal szemben.



- ◇ **IBR-AAC® Anti Aging Carotenoids:** algából származó fitoén, fitofluén és β -karotin, amelyeknek az oxidatív folyamatok, gyulladás valamint UV abszorpció által okozott károsodásokkal szembeni védő hatásuk mellett proretinol tulajdonságuk is van.



- ◇ **IBR-TCLC® Tomato Colorless Carotenoids:** paradicsomból származó termék, amelynek környezeti stressz csökkentő valamint szabadgyök illetve nap-sugárzás által okozott károk elleni védő hatásai vannak.





COMERCIAL QUIMICA MASSO, SA
Magyarországi Fióktelepe
1107 Budapest
Fertő u. 8
Tel: 433 4849, Fax: 433 4848
e-mail: masso@cqm.hu
www.cqmasso.com/fcr

KÉPVISELT CÉGEK:

ARCH CHEMICALS, UK

Kozmetikai hatóanyagok, biocidok

BIOFLAVON, RUS

Bioflavonoid komplex

CAREGEN, KOR

Kozmetikai hatóanyagok

GIVAUDAN, UK

Kozmetikai hatóanyagok

MICAP, GER

Jojoba szemcsék

PURAC, HOL

Tejsav, glükonsav és származékai

SINERGA, ITA

Kozmetikai hatóanyagok

SINO LION, USA

Kozmetikai hatóanyagok

SOLVAY SOLEXIS, ITA

Perfluoropoliéterek

SUMMIT, USA

Alumínium és cirkónium klorohidrátok

TAGRA, ISR

Mikrokapszulázott hatóanyagok és pigmentek

UNIQEMA, UK

Emulgálószer, emóliensek, zsírsavak, glicerin és kozmetikai hatóanyagok

RECEPTÚRA

BŐRTÁPLÁLÓ TUSFÜRDŐ GÉL (érzékeny bőrre)

Ref.: **E-06/-0053/03**

	INCI	% w/w
A. Ampho 2MA (1)	(Disodium Cocoamphodiacetate, Hexylene Glycol, Sodium Lauryl Sulfate)	15.00
Poly Suga Nate 160P (2)	(Sodium Laurylglucosides Hydroxypropyl Sulfonate)	25.00
Cocoyl Soy Polypeptide (3)	(Potassium Cocoyl Hydrolyzed Soy Protein)	2.50
B. Water up to	(Aqua)	100.00
Betafin BP20 (4)	(Betaine)	3.00
Turpinal SL (5)	(Ethidronic Acid)	0.10
C. Poly Suga Sil C-35P (2)	(PEG-8 PG-Coco-Glucoside Dimethicone)	1.50
D. Massocare 1823V (1)	(Polysorbate 21, Laureth-4, PEG-150 Distearate, Aqua)	4.00
E. Sharomix 705 (6)	(Benzyl Alcohol, Dehydroacetic Acid, Benzoic Acid, Sorbic Acid)	1.00

Manufacture:

Mix ingredients of phase A stirring very slowly.

Mix ingredients of phase B.

Add phase B to A whilst stirring slowly (avoiding foam formation).

Add phase C.

Add phase D to adjust viscosity.

Adjust pH to 6.0-6.50

Add phase E

Stir slowly during 30 minutes.

Adjust final pH to 6.0-6.50 (if necessary) with citric acid – 25-30%.

⇒ Viscosity (27°C): waterthin
pH= 6.41

Suppliers:

(1) Cial. Química Massó

(3) Sinerga (C.Q. Massó)

(5) Thermphos (C.Q. Massó)

(2) Colonial Chemical (C.Q. Massó)

(4) Finnfeeds Finland (C.Q. Massó)

(6) Sharon Laboratories (C.Q. Massó)

(16.7.2008)